



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA R'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,413

Il-Gimgha, 12 ta' April, 1985
Friday, 12th April, 1985

Prezz 6c
Price 6c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 253

ATT TA' L-1966 DWAR L-IMMUNITAJIET U PRIVILEGGI DIPLOMATIČI

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 5 ta' l-Att ta' l-1966 dwar l-Immunitajiet u Privileggi Diplomatici, il-Ministru ta' l-Affarijiet Barranin ordna illi sakemm idum fil-kariga tiegħu ma' Radio Mediterranean, is-Sur Mahmoud Djilali, Deputat Direttur Generali, għandu jgawdi l-immunitajiet u l-privileggi speċifikati fit-Taqsima III tat-Tieni Skeda ta' dak l-Att.

It-12 ta' April, 1985

Nru. 254

ATT DWAR IL-PROFESSIONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 92)

Nomina ta' Membru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili

NGHARRFU b'din illi bis-sahha tal-poteri mogħtija bis-sub-artikolu (2) ta' l-Artikolu III ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, id-Deputat Prim Miniistru Anzjan u Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet tal-Parlament innomina lill-Magistrat Dott Noel Cuschieri, LL.D., bhala Viżitatur tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili sal-31 ta' Diċembru, 1985.

It-12 ta' April, 1985

GOVERNMENT NOTICES

No. 253

DIPLOMATIC IMMUNITIES AND PRIVILEGES ACT, 1966

IN exercise of the powers conferred by Section 5 of the Diplomatic Immunities and Privileges Act, 1966, the Minister of Foreign Affairs has ordered that during his term of office with Radio Mediterranean, Mr Mahmoud Djilali, Deputy Director General, shall enjoy the immunities and privileges specified in Part III of the Second Schedule to that Act.

12th April, 1985

No. 254

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CHAPTER 92)

Appointment of Member of the Court of Revision of Notarial Acts

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section III of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Senior Deputy Prime Minister and Minister of Justice and Parliamentary Affairs has appointed Magistrate Dr Noel Cuschieri, LL.D., as a Visitor of the Court of Revision of Notarial Acts up to the 31st December, 1985.

12th April, 1985

Nru. 255

ATT TA' L-1967 DWAR IT-TIGDID TA' KIRI
TA' RABA'

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Magistrat Dott. Gino Camilleri, LL.D., għe nominat *Chairman* tal-Bord dwar il-Kontroll ta' Kiri ta' Raba' għal perijodu ieħor ta' sena b'seħħ mis-7 ta' Diċembru, 1984, kull meta l-imsemmi Bord jagħmel is-seduti tiegħu f'Malta.

It-12 ta' April, 1985

No. 255

AGRICULTURAL LEASES
(RELETTING) ACT, 1967

IT is notified for general information that Magistrate Dr Gino Camilleri, LL.D., has been appointed Chairman of the Rural Leases Control Board for a further period of one year with effect from the 7th December, 1984, whenever the said Board shall hold its sittings in Malta.

12th April, 1985

Nru. 256

ATT TA' L-1967 DWAR IT-TIGDID TA' KIRI
TA' RABA'

BIS-SAHĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 5 ta' l-Att ta' l-1967 dwar it-Tigdid ta' Kiri ta' Raba', il-Prim Ministru innomina lill-Magistrat Denis Montebello, B.A., LL.D., biex ikun *Chairman* tal-Bord dwar il-Kontroll tal-Kiri ta' Raba' għal perijodu ta' sena mill-15 ta' Novembru, 1984, kull meta l-imsemmi Bord jagħmel is-seduti tiegħu f'Għawdex.

It-12 ta' April, 1985

No. 256

AGRICULTURAL LEASES
(RELETTING) ACT, 1967

IN exercise of the powers conferred by Section 5 of the Agricultural Leases (Reletting) Act, 1967, the Prime Minister has appointed Magistrate Denis Montebello, B.A., LL.D., to be Chairman of the Rural Leases Control Board for a period of one year with effect from the 15th November, 1984, whenever the said Board shall hold its sittings in Gozo.

12th April, 1985

Nru. 257

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA
D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda għe iffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
4. 4.85	Lm5.05,1	11c7
8. 4.85	Lm5.12,8	12c0
9. 4.85	Lm5.16,4	12c1
10. 4.85	Lm5.15,9	12c0
11. 4.85	Lm5.18,7	12c0

It-12 ta' April, 1985

No. 257

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE
(CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Gram	Pure Silver Gram
4. 4.85	Lm5.05,1	11c7
8. 4.85	Lm5.12,8	12c0
9. 4.85	Lm5.16,4	12c1
10. 4.85	Lm5.15,9	12c0
11. 4.85	Lm5.18,7	12c0

12th April, 1985

Nru. 258

KARIGI PENSJONABBLI

BIS-SAHHA tal-poteri moghtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143), il-President ta' Malta iddikjarat il-postijiet imsemmijin hawn taht bhala karigi pensjonabbli ghal dawk biss li qeghdin jokkupaw din il-kariga b'sehh mid-data murija hdejn isimhom.

No. 258

PENSIONABLE POSTS

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143), the President of Malta has declared the under-mentioned posts to be pensionable offices to the present holders only with effect from the date shown against their names.

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Miss Teresa Xuereb	Hassiela <i>Charwoman</i>	Registru Pubbliku <i>Public Registry</i>	2. 1.85
Mr Nazzareno Borg	<i>Health Attendant</i>	Sahha <i>Health</i>	17. 1.85
Mr John Mary Grech	<i>Leading Gardener</i>	Agrikoltura <i>Agriculture</i>	25. 2.85
Mr Joseph Cardona	<i>Time-Keeper</i>	Xoghlijiet <i>Works</i>	4. 3.85
Mrs Josephine Muscat	<i>Health Attendant</i>	Sahha <i>Health</i>	4. 3.85
Mr Gerald Deleonardo	<i>Telephone Operator/ Chargehand</i>	Telemalta <i>Telemalta</i>	8. 3.85
Mr Anthony Galea	<i>Labourer</i>	Edukazzjoni <i>Education</i>	27. 3.85
Miss Antonia Grixti	Hassiela <i>Charwoman</i>	Edukazzjoni <i>Education</i>	30. 3.85
Mr Nazzareno Attard	<i>Laboratory Attendant</i>	Sahha <i>Health</i>	31. 3.85
Mr Carmelo Galea	<i>Motor Transport Driver</i>	Djar <i>Housing</i>	2. 4.85

It-12 ta' April, 1985

12th April, 1985

Nru. 259

**ATT DWAR IL-PROFESSIONI NUTARILI U
ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 92)**

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-sahha tas-setghat moghtijin bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Victor Bisazza bhala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Victor John Bisazza, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gzejjer.

It-28 ta' Marzu, 1985

No. 259

**NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CHAPTER 92)**

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Victor Bisazza to be Notary Delegate for Notary Dr Victor John Bisazza, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

28th March, 1985

Nru. 260

**ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U
ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 92)**

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dott. John Debono, LL.D., bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Angelo Vella, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gzejjer.

It-2 ta' April, 1985

Nru. 261

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI
TA' ARTIJET**

**Avviz li hemm il-ħsieb li Titoli ta' Art jigu
Irregistrati**

B'DAN qed navza li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li gejjin għar-registrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:—

(1) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Carmelo Mangion f'isem l-Easysell Bathroom Supplies Limited ta' Triq l-Imdina, Ħal Qormi.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Il-proprietà li tinsab qrib "Ta' Farżina", fi Triq Tal-Ħlas, Ħal Qormi, kif murija fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 314/85)

(2) ISEM L-APPLIKANT

Vincent Vella, Karta ta' Identità Nru. 93828 (M), li joġġhod Ħ'Attard.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

L-utile dominju perpetwu tal-villa bl-isem "Vinnvill" fi Triq il-Moħriet, Misraħ Kola, Ħ'Attard, kif murija fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 339/85)

(3) ISEM L-APPLIKANT

Carmel Chircop, Karta ta' Identità Nru. 837249(M), li joġġhod Birkirkara.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

L-utile dominju perpetwu tal-plot numru tlieta u sittin (63) formanti parti mill-art "Tal-Qattus",

No. 260

**NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CHAPTER 92)**

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr John Debono, LL.D., to be Notary Delegate for Notary Dr Angelo Vella, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

2nd April, 1985

No. 261

LAND REGISTRATION ACT, 1981

Notice of intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:—

(1) APPLICANT'S NAME

Notary Carmelo Mangion on behalf of Easy-sell Bathroom Supplies Ltd. of Mdina Road, Qormi.

Description of land to be Registered

The property situated in the neighbourhood of "Ta' Farżina" in Tal-Ħlas Road, Qormi, as shown on the plan annexed to the application.

(2) APPLICANT'S NAME

Vincent Vella, Identity Card No. 93828(M), residing at Attard.

Description of land to be Registered

The perpetual utile dominium of a villa named "Vinnvill" in Plough Street, Misraħ Kola, Attard, as shown on the plan annexed to the application.

(3) APPLICANT'S NAME

Carmel Chircop, Identity Card No. 837249(M), residing at Birkirkara.

Description of land to be Registered

The perpetual utile dominium of plot number sixtythree (63) forming part of the lands "Tal-Qat-

limiti ta' Birkirkara, tal-kejl ta' mija u tnejn u tmenin metru kwadru (182m²), kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 340/85)

(4) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Joseph Henry Saydon f'isem John Tonna, Karta ta' Identità Nru. 652244(M), li joqgħod Birkirkara.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

L-utile dominju temporanju ta' dar numru 3, drabi oħra numru 2, fi Triq Tal-Ħerba, Birkirkara, kif murija fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 342/85)

(5) ISEM L-APPLIKANT

John Ghirxi, Karta ta' Identità Nru. 174382 (M), li joqgħod Birkirkara.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 1, fi Blokk Nru. 6, magħruf ukoll bħala Blokk 'G' fi Triq Bellavista, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 343/85)

(6) ISEM L-APPLIKANT

Bernardette Zammit mart John, Karta ta' Identità Nru. 284741(M), li toqgħod San Ġwann.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 5 fi Blokk Nru. 6, magħruf ukoll bħala Blokk 'B' fi Triq Bellavista, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 344/85)

(7) ISEM L-APPLIKANT

Carmel sive Charles Schembri, Karta ta' Identità Nru. 480661(M), li joqgħod l-Imnsida.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 6, fi Blokk Nru. 4, magħruf ukoll bħala Blokk 'F', fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 345/85)

(8) ISEM L-APPLIKANT

Joseph Buhagiar, Karta ta' Identità Nru. 271848(M), li joqgħod il-Gżira.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 2 fi Blokk Nru. 6, magħruf ukoll bħala Blokk 'E', fi

tus" in the limits of Birkirkara, measuring one hundred and eighty two square metres (182m²), as shown on the plan annexed to the application.

(4) APPLICANT'S NAME

Notary Joseph Henry Saydon on behalf of John Tonna, Identity Card No. 652244(M), residing at Birkirkara.

Description of land to be Registered

The temporary utile dominium of a house numbered 3, sometimes numbered 2, in Ħerba Street, Birkirkara, as shown on the plan annexed to the application.

(5) APPLICANT'S NAME

John Ghirxi, Identity Card No. 174382(M), residing at Birkirkara.

Description of land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 1 in Block No. 6, known also as Block 'G', in Bellavista Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

(6) APPLICANT'S NAME

Bernardette Zammit, wife of John, Identity Card No. 284741(M), residing at San Ġwann.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 5 in Block No. 6, known also as Block 'B', in Bellavista Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

(7) APPLICANT'S NAME

Carmel sive Charles Schembri, Identity Card No. 480661(M), residing at Msida.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 6 in Block No. 4, known also as Block 'F', in St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

(8) APPLICANT'S NAME

Joseph Buhagiar, Identity Card No. 271848(M), residing at Gżira.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 2, in Block No. 6, known also as Block 'E', in

Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 346/85)

- (9) ISEM L-APPLIKANT
Crispin Camilleri, Karta ta' Identità Nru. 708345(M) li joqgħod San Ġwann.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 3, fi Blokk Nru. 6, magħruf ukoll bħala Blokk 'E', fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 347/85)

- (10) ISEM L-APPLIKANT
Carmel Delia, Karta ta' Identità Nru. 710944(M) li joqgħod l-Isla.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 1 fi Blokk Nru. 5, magħruf ukoll bħala Blokk 'E', fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 348/85)

- (11) ISEM L-APPLIKANT
Bartolomeo Portelli, Karta ta' Identità Nru. 378552(M), li joqgħod San Ġwann.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 4 fi Blokk Nru. 4, magħruf ukoll bħala Blokk 'F', fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 349/85)

- (12) ISEM L-APPLIKANT
Anthony Grech Galdes, Karta ta' Identità Nru. 496725(M), li joqgħod il-Gżira.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 2 fi Blokk Nru. 4, magħruf ukoll bħala Blokk 'F', fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 350/85)

- (13) ISEM L-APPLIKANT
Joseph Azzopardi, Karta ta' Identità Nru. 308444(M), li joqgħod San Ġwann.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 3B fi Blokk Nru. 4, magħruf ukoll bħala Blokk 'F',

St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

- (9) APPLICANT'S NAME
Crispin Camilleri, Identity Card No. 708345(M), residing at San Ġwann.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 3 in Block No. 6, known also as Block 'E', in St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

- (10) APPLICANT'S NAME
Carmel Delia, Identity Card No. 710944(M), residing at Senglea.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 1, in Block No. 5, known also as Block 'E' in St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

- (11) APPLICANT'S NAME
Bartolomeo Portelli, Identity Card No. 378552(M), residing at San Ġwann.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 4, in Block No. 4, known also as Block 'F', in St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

- (12) APPLICANT'S NAME
Anthony Grech Galdes, Identity Card No. 496725(M), residing at Gżira.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 2 in Block No. 4, known also as Block 'F', in St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

- (13) APPLICANT'S NAME
Joseph Azzopardi, Identity Card No. 308444(M), residing at San Ġwann.

Description of land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 3B in Block No. 4, known also as Block 'F', in St.

fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 351/85)

(14) ISEM L-APPLIKANT

Spiridione Xuereb, Karta ta' Identità Nru. 153135(M), li joqgħod Birkirkara.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Is-subutile dominju temporanju tal-Flat Nru. 1 fi Blokk Nru. 4, magħruf ukoll bħala Blokk 'F', fi Triq San Ġuzepp, San Ġwann, kif muri fuq il-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 352/85)

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data, jien nipproċedi billi nirreġistra t-titoli ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ certifikat ta' titolu f'isem l-applikanti msemmija hawn fuq.

Dott. A. Micallef Trigona, LL.D.
Registatur ta' l-Artijiet.

It-12 ta' April, 1985

Nru. 262

BORD TA' L-APPELLI DWAR STAMPAT

SKOND l-Artikolu 1 (7) tat-Tieni Skeda ta' l-Att Nru. XXXV ta' l-1975, ngħarrfu b'din illi l-Ministru tal-Kummerè u Ippjanar Ekonomiku, bi qbil mal-Ministru tal-Finanzi u Dwana, innomina lill-persuni li ġejjin biex jikkostitwixxu l-Bord ta' l-Appelli dwar Stampat għas-sena 1985:—

Dott. V. A. Depasquale, B.A., LL.D. —
Chairman
Is-Sinjura L. Camenzuli
Is-Sinjura V. Filletti, B.Sc.
Is-Sinjura M. R. Hyzler
Is-Sur G. Portelli
Dott. Ph. Sciberras, LL.D., M.P.
Dott. A. Valenzia, LL.D.
Is-Sur J. Micallef — *Segretarju*

It-12 ta' April, 1985

Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

(14) APPLICANT'S NAME

Spiridione Xuereb, Identity Card No. 153135(M), residing at Birkirkara.

Description of Land to be Registered

The temporary subutile dominium of Flat No. 1, in Block No. 4, known also as Block 'F', in St. Joseph Street, San Ġwann, as shown on the plan annexed to the application.

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register titles to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the above-mentioned applicants' names.

Dr A. Micallef Trigona, LL.D.
Land Registrar.

12th April, 1985

No. 262

PRINTED MATTER APPEALS BOARD

IN terms of Section 1 (7) of the Second Schedule of Act No. XXXV of 1975, it is hereby notified that the Minister of Trade and Economic Planning, with the concurrence of the Minister of Finance and Customs, has appointed the following persons to constitute the Printed Matter Appeals Board for 1985:—

Dr V. A. Depasquale, B.A., LL.D. — *Chairman*
Mrs L. Camenzuli
Mrs V. Filletti, B.Sc.
Mrs M. R. Hyzler
Mr G. Portelli
Dr Ph. Sciberras, LL.D., M.P.
Dr A. Valenzia, LL.D.
Mr J. Micallef — *Secretary*

12th April, 1985

MINISTRY OF INDUSTRY

Export Opportunities

The Ministry of Industry notifies that it has received the following export enquiry from Australia:—

An Australian firm is interested in importing children's clothes, shoes and toys.

Interested exporters are requested to contact the Malta Development Corporation (Department of Foreign Sales) for the necessary details and assistance.

12th April, 1985

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Greek Scholarships

The Government of Greece is offering scholarships to Maltese citizens who wish to pursue a course of studies in the Hellenic Republic.

The subjects being offered are varied and the duration of the scholarship is from 1st September, 1985 to 30th June, 1986.

Further details concerning these scholarships are available at the Ministry of Foreign Affairs, Merchants Street, Valletta (Office Hours — Monday, Wednesday and Friday from 9.00 a.m. to 12 noon) and at the Gozo Branch, Information Division, Main Square, Victoria, Gozo.

Application

The appropriate application forms are available at the above-mentioned offices.

Applications are to reach the Ministry of Foreign Affairs by not later than noon of Friday, 19th April, 1985.

Applications from Government and Parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

Obligation

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta.

12th April, 1985

* * *

Bulgarian Scholarships

The Government of the People's Republic of Bulgaria is making available scholarships to Maltese students who wish to pursue studies, both at under-graduate and research level, in the following areas:—

1. Medicine
2. Civil Engineering
3. Agriculture
4. Humanities

Further details concerning these scholarships are available at the Ministry of Foreign Affairs, Merchants Street, Valletta (Office Hours — Monday, Wednesday and Friday from 9.00 a.m. to 12 noon) and at the Gozo Branch, Information Division, Main Square, Victoria, Gozo.

Application

The appropriate application forms are available at the above-mentioned offices.

Applications are to reach the Ministry of Foreign Affairs by not later than noon of Friday, 19th April, 1985.

Applications from Government and Parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

Obligation

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta.

12th April, 1985

Italian Scholarships

The Italian Government is making available scholarships to Maltese citizens who wish to follow the following courses:—

(1) Post-Graduate Course in Business Economics (2nd September, 1985 — 30th June, 1986)

(2) Course for Instructors in the Wood Industry (1st October, 1985 — May, 1986)

(3) Post-Graduate Course on resolving International Commercial Disputes (1st — 14th December, 1985)

Further details concerning these courses are available at the Ministry of Foreign Affairs, Merchants Street, Valletta (Office Hours — Monday, Wednesday and Friday from 9.00 a.m. to 12 noon) and at the Gozo Branch, Information Division, Main Square, Victoria, Gozo.

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Possibbiltà ta' Importazzjoni mit-Turkija

L-Aġent Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi waslulu rikjesti mingħand esportaturi Torok interessati li jespportaw lejn Malta l-oġġett li ġej:—

Oġġett

Item

Għazz (Shiħ Aħmar)
Lentils (*Whole Red*)

Importaturi lokali interessati li jiksbu aktar tagħrif dwar l-oġġett imsemmi hawn fuq għandhom jikkuntattjaw lid-Dipartiment tal-Kummerċ (Tel. Nru. 606346).

It-12 ta' April, 1985

ORDINANZA DWAR
L-ORGANIZZAZZJONI
TAD-DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA
(KAP. 148)

Regolamenti ta' l-1969 dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord ta' l-Ispizjara

Nominazzjoni ta' Kandidati

Ngharrfu b'dan skond id-disposizzjonijiet tar-Regolament 4 tar-Regolamenti ta' l-1969 dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord ta' l-Ispizjara, illi n-nominazzjonijiet ta' kandidati biex jimtlew erba' vakan-

Application

The appropriate application forms are available at the above-mentioned offices.

Applications are to reach the Ministry of Foreign Affairs by not later than noon of Friday, 19th April, 1985.

Applications from Government and Parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

Obligation

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta.

12th April, 1985

DEPARTMENT OF TRADE

Possibility of Importation from Turkey

The Acting Director of Trade notifies that requests have been received from Turkish exporters, interested in exporting the following item to Malta:—

Nru. ta' Riferenza

Ref. No.

76/85

Local importers interested in obtaining further information on the above item are to contact the Department of Trade (Tel. No. 606346).

12th April, 1985

DEPARTMENT OF HEALTH
(CONSTITUTION) ORDINANCE

(CAP. 148)

Pharmacy Board (Elections) Regulations, 1969

Nomination of Candidates

It is hereby notified in pursuance of the provisions of Regulation 4 of the Pharmacy Board (Elections) Regulations, 1969, that the nominations of candidates to fill four vacancies of Apothecaries

zi ta' Apotekarji bħala membri tal-Bord ta' l-Ispizjara, skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikoli 28A u 28B ta' l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Saħħa (Kap. 148) jintlaqgħu mir-Reġistratur tal-Bord ta' l-Ispizjara fl-Uffiċċju tal-Bord ta' l-Ispizjara, Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, nhar it-Tnejn, it-22 u nhar it-Tlieta, it-23 ta' April, 1985, bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar u bejn is-2.00 p.m. u l-5.00 p.m.

Il-formoli tan-nominazzjoni għal kandidati jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'Malta u mill-Ispitar Craig, Għawdex.

O. Vella, Ph.C.
R. Schembri Wismayer, B.Pharm.
E. Testaferrata de Noto

Kummissjonarji dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord ta' l-Ispizjara

It-12 ta' April, 1985

QUALITY SHOES LTD.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-18 ta' April, 1985, din il-Kumpanija li tinsab f'UB 33 Qasam Industrijali, San Gwann, tilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Produzzjoni u provvista ta' Katalgu bil-kulur tal-Kumpanija li jkun jikkonsisti f'*jacket cover* tad-daqs 210 × 297 mm. 275 gsm. *board*, stampat b'erba' kuluri u b'16-il folja individwali tad-daqs A4, stampati b'erba' kuluri u li juru l-varjetà ta' xedd ir-riġlejn tal-Kumpanija b'folji A4 adattati li jinkludu *captions*.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu għal settijiet u kwantitajiet bażati fuq 1,000 u 3,000 tiratura.

It-12 ta' April, 1985

DIPARTIMENT TA' L-AVJAZZJONI ĊIVILI

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Mejju, 1985, id-Direttur ta' l-Avjazzjoni Ċivili, Blokk ta' l-Amministrazzjoni, Ħal Luqa, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DCA/5/85. *Portable High Pressure Cold Water Cleaner*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti ta' Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985

as members of the Pharmacy Board, in accordance with the provisions of Sections 28A and 28B of the Department of Health (Constitution) Ordinance (Cap. 148) will be received by the Registrar of the Pharmacy Board at the Pharmacy Board Office, Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, on Monday, 22nd and Tuesday, 23rd April, 1985, between 8.00 a.m. and 12 noon and between 2.00 p.m. and 5.00 p.m.

Nomination forms for candidates are obtainable from the above-mentioned office in Malta and from Craig Hospital in Gozo.

O. Vella, Ph.C.
R. Schembri Wismayer, B.Pharm.
E. Testaferrata de Noto

*Pharmacy Board
Election Commissioners*

12th April, 1985

QUALITY SHOES LTD.

Sealed quotations will be received by this Company, situated at UB33 Industrial Estate, San Gwann, up to 10.00 a.m. on Thursday, 18th April, 1985, for:—

Production and supply of a full colour Company's Catalogue comprising a jacket cover size 210 × 297 mm. 275 gsm. board, printed in four colours and complete with 16 individual A4 size sheets, printed in four colours and depicting the Company's footwear range with appropriate props. A4 sheets to include captions.

Quotations are to be for sets and quantities based on 1,000 and 3,000 runs.

12th April, 1985

CIVIL AVIATION DEPARTMENT

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 8th May, 1985, by the Director of Civil Aviation, Administration Block, Luqa, for:—

Advt. No. DCA/5/85. *Portable High Pressure Cold Water Cleaner*.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies Section of the Civil Aviation Department on any working day during office hours.

12th April, 1985

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' April, 1985, għal:—

Avviż Nru. 120. *Provvista ta' analyser tal-ħalib* lill-*Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib*.

Avviż Nru. 121. *Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 65 lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 122. *Provvista ta' farmaċewtiċi* Nru. 58 lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 145. *Provvista u konsenja ta' xbieki tas-sajd għal lampuki* lid-*Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd*.

Avviż Nru. 146. *Provvista ta' valves elettronici* lid-*Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili*.

Avviż Nru. 152. *Kisi għal kontra l-ilma ta' soqfa fiċ-distretti kollha (Malta) matul l-1985* — *Dipartiment tax-Xoghlijiet*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' April, 1985, għal:—

Avviż Nru. 125. *Provvista ta' tagħmir dentali* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 126. *Provvista ta' bċejjeċ ta' l-idejn għal użu dentali* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 127. *Provvista ta' filling machines* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 128. *Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 67 lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 129. *Provvista ta' wheel chairs* li jintwew lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 130. *Provvista ta' żebgħa marine għa' patrol boats* lill-*Forzi Armati ta' Malta*.

Avviż Nru. 148. *Provvista ta' fittings ta' l-asbestos cement, chain link fencing fittings* tal-*ħadid artab u spirtu tal-melħ* lit-*Taqsimha Ċentrali tal-Provvisti*.

Avviż Nru. 149. *Provvista ta' tagħmir tal-chlorinating għal boreholes* lid-*Dipartiment tax-Xoghlijiet ta' l-Ilma*.

Avviż Nru. 161. *Provvista u stallazzjoni ta' travi ta' l-azzar fit-Taqsimha tar-Records, fl-Isptar San Luqa* — *Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 162. *Provvista ta' instant developing photographic films* lill-*Uffiċċju Elettorali*.

Avviż Nru. 163. *Xoghlijiet ta' ġebel u konkos fil-Laboratorju, Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana (Stima: Lm12,737)* — *Dipartiment tax-Xoghlijiet*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, it-23 ta' April, 1985, għal:—

Avviż Nru. 153. *Provvista ta' ħabel tal-polythene* lid-*Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd*.

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 16th April, 1985, for:—

Advt. No. 120. Supply of one milk analyser to the *Milk Marketing Undertaking*.

Advt. No. 121. Supply of medical and surgical equipment No. 65 to the *Department of Health*.

Advt. No. 122. Supply of pharmaceuticals No. 58 to the *Department of Health*.

Advt. No. 145. Supply and delivery of lampuki fishing nets to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 146. Supply of electronic valves to the *Department of Civil Aviation*.

Advt. No. 152. Waterproofing of roofs in all districts (Malta) during 1985 — *Department of Works*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 18th April, 1985, for:—

Advt. No. 125. Supply of dental equipment to the *Department of Health*.

Advt. No. 126. Supply of hand pieces for dental use to the *Department of Health*.

Advt. No. 127. Supply of filling machines to the *Department of Health*.

Advt. No. 128. Supply of medical and surgical equipment No. 67 to the *Department of Health*.

Advt. No. 129. Supply of folding wheel chairs to the *Department of Health*.

Advt. No. 130. Supply of marine paints for patrol boats to the *Armed Forces of Malta*.

Advt. No. 148. Supply of asbestos cement fittings, chain link fencing, malleable iron fittings and spirit of salt to the *Central Supplies Section*.

Advt. No. 149. Supply of chlorinating equipment for boreholes to the *Water Works Department*.

Advt. No. 161. Supply and installation of steel beams at the *Records Section, St Luke's Hospital* — *Department of Health*.

Advt. No. 162. Supply of instant developing photographic films to the *Electoral Office*.

Advt. No. 163. Masonry and concrete works at the *Laboratory, Police Headquarters, Floriana (Estimate: Lm12,737)* — *Department of Works*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 23rd April, 1985, for:—

Advt. No. 153. Supply of polythene rope to the *Department of Agriculture and Fisheries*

Avviż Nru. 154. Provvista ta' *sparcs* għal *browsers tal-fuel* u ilma u trakkijiet lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 155. Provvista ta' *slotted steel angle bars* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 156. Provvista ta' uniformijiet tax-itwa lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 157. Provvista ta' *forklift reach truck* lid-Dipartiment tal-Kummerċ.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' April, 1985, għal:—

Avviż Nru. 140. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 141. Provvista ta' *antibijotiċi* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 142. Provvista ta' *dizinfettant* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 143. Provvista ta' *oxycapnometers* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 144. Provvista ta' *pollution dispersants* lit-*Task Force*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' April, 1985, għal:—

Avviż Nru. 150. Provvista ta' *materjal tal-bedsreads* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 164. Provvista ta' *suppożitorji acepifylline* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 165. Provvista ta' *blackboard geometrical instruments* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 166. Provvista ta' *tagħmir tal-welding* (Parti 2) lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 167. Provvista ta' *felt markers, blackboard brushes* eċċ., lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 169. Provvista ta' *jelly crystals* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Mejju, 1985, għal:—

Avviż Nru. 158. Provvista ta' *vertical laminar flow cabinets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 159. Provvista ta' *inċirati* lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 170. Provvista ta' *one shot detergent* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 171. Provvista ta' *yoghurt cups* lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 173. Provvista ta' *pniezal taż-żebgħa, masking tape* u kolla tal-mastrudaxxa lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 174. Provvista ta' *cardboard* lit-Taqsima tat-Tagħrif.

Advt. No. 154. Supply of spares for fuel and water bowsers and trucks to the Department of Works.

Advt. No. 155. Supply of slotted steel angle bars to the Central Supplies Section.

Advt. No. 156. Supply of winter uniforms to the Police Department.

Advt. No. 157. Supply of one forklift reach truck to the Department of Trade.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 25th April, 1985, for:—

Advt. No. 140. Supply of pharmaceuticals No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 141. Supply of antibiotics to the Department of Health.

Advt. No. 142. Supply of disinfectants No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 143. Supply of oxycapnometers to the Department of Health.

Advt. No. 144. Supply of pollution dispersants to the Task Force.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 30th April, 1985, for:—

Advt. No. 150. Supply of bedspread material to the Department of Health.

Advt. No. 164. Supply of acepifylline suppositories to the Department of Health.

Advt. No. 165. Supply of blackboard geometrical instruments to the Department of Education.

Advt. No. 166. Supply of welding equipment (Part 2) to the Department of Education.

Advt. No. 167. Supply of felt markers, blackboard brushes etc. to the Department of Education.

Advt. No. 169. Supply of jelly crystals to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 7th May, 1985, for:—

Advt. No. 158. Supply of vertical laminar flow cabinets to the Department of Health.

Advt. No. 159. Supply of raincoats to the Police Department.

Advt. No. 170. Supply of one shot detergent to the Department of Health.

Advt. No. 171. Supply of yoghurt cups to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 173. Supply of paint brushes, masking tape and carpenter's glue to the Central Supplies Section.

Advt. No. 174. Supply of cardboard to the Information Division.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Mejju, 1985, għal:—

Avviż Nru. 177. Provvista ta' *platform weighing scales* lill-*Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib*.

Avviż Nru. 178. Provvista ta' *plan printing machine* lill-*Registru ta' l-Artijiet*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Mejju, 1985, għal:—

Avviż Nru. 168. Provvista ta' *radio immuno assay (ria) kits* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

* Avviż Nru. 179. Provvista ta' karta ħoxna lit-*Taqsimata tat-Tagħrif*.

* Avviż Nru. 180. Provvista ta' *ledger paper* lit-*Taqsimata tat-Tagħrif*.

* Avviż Nru. 181. *Xogħlijiet ta' tiswija u manutenzjoni fuq ex-cable laying barge* dipartimentali — *Dipartiment tal-Portijiet*.

* Avviż Nru. 182. Provvista ta' *gelati f'tazzi* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

* Avviż Nru. 183. Provvista ta' *rombli tal-karta electro-sensitive* għal *chart recorders* tat-temp lid-*Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Mejju, 1985, għal:—

Avviż Nru. 172. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 53 lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Mejju, 1985, għal:—

Avviż Nru. 175. Provvista ta' *wheelchairs* li jintwew lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 176. Provvista ta' *waterproof jackets* lill-*Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Mejju, 1985, għal:—

* Avviż Nru. 184. Provvista ta' *anti-haemophyllia factor VIII* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' April, 1985

* * *

AVVIŻI TAT-TEZOR

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-TLIETA, is-16 ta' April, 1985, l-*Accountant General* u d-*Direttur tal-Kuntratti*, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 9th May, 1985, for:—

Advt. No. 177. Supply of platform weighing scales to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 178. Supply of plan printing machine to the Land Registry.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 14th May, 1985, for:—

Advt. No. 168. Supply of radio immuno assay (ria) kits to the Department of Health.

* Advt. No. 179. Supply of thick paper to the Information Division.

* Advt. No. 180. Supply of ledger paper to the Information Division.

* Advt. No. 181. Repair and maintenance works on departmental ex-cable laying barge — Port Department.

* Advt. No. 182. Supply of ice cream in cups to the Department of Health.

* Advt. No. 183. Supply of electro-sensitive paper rolls for weather chart recorders to the Department of Civil Aviation.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 16th May, 1985, for:—

Advt. No. 172. Supply of pharmaceuticals No. 53 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 21st May, 1985, for:—

Advt. No. 175. Supply of folding wheelchairs to the Department of Health.

Advt. No. 176. Supply of waterproof jackets to the Police Headquarters.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 28th May, 1985, for:—

* Advt. No. 184. Supply of anti-haemophyllia factor VIII to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th April, 1985

* * *

TREASURY NOTICES

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, the Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th April, 1985, for:—

Kwot. Nru. 10/85. Stampar u provvista tas-sett tal-Bolli li jfakkru 1-100 u 1-500 anniversarju mill-mewt ta' Giorgio Mitrovich u Pietru Caxaru.

Il-formoli tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Posta, Triq il-Merkanti, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985

* * *

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-TLIETA, it-23 ta' April, 1985, l-*Accountant General* u d-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa* kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 11/85. Provvista ta' batteriji *secondary lead acid 6 volts — 350/365 A.H.* lit-*Task Force*.

Il-formoli tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mill-Kwartieri tat-*Task Force*, *Barracks* ta' Ħal Luqa, matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJJET

Id-Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, id-19 ta' April, 1985, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 22/85. Provvista ta' makna tad-*diesel* użata lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma, Wied il-Għajn.

* Kwot. Nru. 23/85. Provvista ta' torba għal Triq San Ġuzepp, Valletta.

* Kwot. Nru. 24/85. Xiri ta' Kanvas għaċ-Ċentru Sportiv, il-Marsa.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-26 ta' April, 1985, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 10. Provvista ta' *stand-by-line booster pump* għall-Furjana.

* Kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985

Quot. No. 10/85. Printing and supply of the 100th and 500th Death Anniversaries of Giorgio Mitrovich and Pietru Caxaru Commemorative Postage set.

Quotation forms may be obtained from the Department of Posts, Merchants Street, Valletta, during normal office hours.

12th April, 1985

* * *

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 23rd April, 1985, for:—

Quot. No. 11/85. Supply of batteries secondary lead acid, 6 volts — 350/365 A.H. to the Task Force.

Quotation forms may be obtained from the Headquarters, Task Force, Luqa Barracks, during normal office hours.

12th April, 1985

WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 19th April, 1985, for:—

* Quot. No. 22/85. Supply of second hand diesel engine to the Water Works Department, Marsascala.

* Quot. No. 23/85. Supply of 'torba' for St Joseph Street, Valletta.

* Quot. No. 24/85. Purchase of Canvas for Ċentru Sportiv, Marsa.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 26th April, 1985, for:—

Advt. No. 10. Supply of stand-by-line booster pump for Floriana.

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

12th April, 1985

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJET

LAND DEPARTMENT

L-Agent Kummissarju ta' l-Artijiet igħarraf illi:—

The Acting Commissioner of Land notifies that:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' April, 1985, għal:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th April, 1985, for:—

Avviż Nru. 95. Kiri ta' kjosk vojta magħruf bħala 'Prince Charles' ix-Xatt, l-Isla.

Advt. No. 95. Lease of bare kiosk, known as 'Prince Charles', Marina Wharf, Senglea.

Avviż Nru. 96. Kiri, għal skopijiet kummerċjali, tal-fond Nru. 3/4, Triq il-Kulleġġ, ir-Rabat, Malta.

Advt. No. 96. Lease, for commercial purposes, of premises No. 3/4, College Street, Rabat, Malta.

Avviż Nru. 97. Kiri tal-Maħżen/Garage Nru. 3, Blokk IX, Triq il-Gendus, Bormla.

Advt. No. 97. Lease of Store/Garage No. 3, Block IX, Bull Street, Cospicua.

Avviż Nru. 98. Kiri tal-Garage Nru. 11, Qasam tad-Djar, Ħal Lija.

Advt. No. 98. Lease of Garage No. 11, Housing Estate, Lija.

Avviż Nru. 99. Kiri tal-Garage Nru. 3, Blokk A, Qasam tad-Djar, iż-Żejtun.

Advt. No. 99. Lease of Garage No. 3, Block A, Housing Estate, Żejtun.

Avviż Nru. 100. Għoti b'ċens għal 50 sena għall-bini ta' garages ta' siti 1 sa 7 fil-Qasam tad-Djar, Tas-Sgħajtar, in-Naxxar, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/192/84/1. (Jingħata sit wieħed biss lil kull min jieħu offerta).

Advt. No. 100. Grant on a 50-year emphyteusis for the erection of garages on sites 1 to 7 at Is-Sgħajtar Housing Estate, Naxxar, shown in red on Plan LD/192/84/1. (Successful tenderers will only be granted one garage site each).

Avviż Nru. 101. Bejgħ ta' sit fil-By Pass tas-Sigġiewi, is-Sigġiewi, muri bil-blu fuq il-Pjanta LD/159/82/3.

Advt. No. 101. Sale of a site in Sigġiewi By Pass, Sigġiewi, shown in blue on Plan LD/159/82/3.

Avviż Nru. 102. Għoti b'ċens għal 50 sena għall-bini ta' garage ta' sit fil-By Pass tas-Sigġiewi, is-Sigġiewi, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/159/82/3.

Advt. No. 102. Grant on a 50-year emphyteusis for the erection of a garage of a site in Sigġiewi By Pass, Sigġiewi, shown in red on Plan LD/159/82/3.

Avviż Nru. 103. Kiri minn sena għal sena ta' sit biex jintuza bħala ġnien, hdejn id-Dar Nru. 74, Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD/7/80/26.

Advt. No. 103. Lease on a year to year basis for gardening purposes of a site adjacent to Terraced House No. 74, Housing Estate, Żejtun, shown in green on Plan LD/7/80/26.

Avviż Nru. 104. Kiri tal-Posta vojta Nru. 7 fis-Suq tal-Ħamrun.

Advt. No. 104. Lease of bare stall No. 7 at the Ħamrun Market.

Avviż Nru. 105. Kiri tal-Posta vojta Nru. 8 fis-Suq tal-Ħamrun.

Advt. No. 105. Lease of bare stall No. 8 at the Ħamrun Market.

Avviż Nru. 106. Kiri għal 10 snin tal-Hut Nru. 101A f'Ta' Qali, biex jiġi konvertit f'canteen u biex iservi bħala tali, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/100/74/A.

Advt. No. 106. Lease, for 10 years of Hut No. 101A at Ta' Qali, for conversion into a canteen and for the running thereof, as shown in red on Plan LD/100/74/A.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' April, 1985, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offertji magħluqin għal:—

Kuntratt Nru. PSE/34. *C.W. Screening Plant.*
Avviż/E/Nru. 191/84. *Remote Pressure Indicating System.*

Avviż/E/Nru. 9/85. *Insulators u Bobbins.*

Avviż/E/Nru. 13/85. *Fuses.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' April, 1985, jintlaqgħu offertji magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 189/84. *Floodlights.*

Avviż/E/Nru. 29/85. *Tapes.*

Avviż/G/Nru. 3/85. *Regolaturi għaċ-Ċilindri ta' l-LPG.*

Kuntratt Nru. PSE 35. *Auxiliary Switchgear batteries u cables.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' April, 1985, jintlaqgħu offertji magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 3/85. *Tibdil ta' soffitti fit-Taqsima tal-Petroleum.*

Avviż/E/Nru. 21/84. *Petrol/Gasoil single dispensing pumps.*

Avviż/E/Nru. 8/85. *Fanali għat-toroq.*

* Avviż/G/Nru. 4/85. *Żmuntar u twaqqif mill-gdid ta' tankijiet ta' l-azzar għall-ħażna.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Mejju, 1985, jintlaqgħu offertji magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 21/85. *Line Connectors.*

Avviż/E/Nru. 41/85. *Lubricating Oil għal steam turbo alternators.*

Avviż/E/Nru. 12/85. *Time switches.*

Avviż/E/Nru. 30/85. *11 KV 3PH transformers.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Mejju, 1985, jintlaqgħu offertji magħluqin għal:—

* Avviż/P/Nru. 4/84. *Manifattura ta' fire hydrant water supply pipeline.*

* Avviż/E/Nru. 22/85. *Oil Fuse Switches awtomatiċi u Oil Switches mhux awtomatiċi.*

* Avviż/E/Nru. 23/85. *Boiler suits.*

* Avviż/E/Nru. 32/85. *Heat shrinkable terminations.*

Taqsimu ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' April, 1985, jintlaqgħu offertji/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 16th April, 1985, for:—

Contract No. PSE/34. *C.W. Screening Plant.*
Advt./E/No. 191/84. *Remote Pressure Indicating System.*

Advt./E/No. 9/85. *Insulators and Bobbins.*

Advt./E/No. 13/85. *Fuses.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 23rd April, 1985, for:—

Advt./E/No. 189/84. *Floodlights.*

Advt./E/No. 29/85. *Tapes.*

Advt./G/No. 3/85. *Regulators for LPG Cylinders.*

Contract No. PSE 35. *Auxiliary Switchgear batteries and cables.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 30th April, 1985, for:—

Advt./P/No. 3/85. *Replacement of soffit ceilings at Petroleum Division.*

Advt./E/No. 21/84. *Petrol/Gasoil single dispensing pumps.*

Advt./E/No. 8/85. *Road lighting lanterns.*

* Advt./G/No. 4/85. *Dismantling and re-erection of steel storage tanks.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th May, 1985, for:—

Advt./E/No. 21/85. *Line Connectors.*

Advt./E/No. 41/85. *Lubricating Oil for steam turbo alternators.*

Advt./E/No. 12/85. *Time switches.*

Advt./E/No. 30/85. *11 KV 3PH transformers.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th May, 1985, for:—

* Advt./P/No. 4/84. *Manufacture of fire hydrant water supply pipeline.*

* Advt./E/No. 22/85. *Automatic Oil Fuse switches and non-automatic Oil Switches.*

* Advt./E/No. 23/85. *Boiler suits.*

* Advt./E/No. 32/85. *Heat shrinkable terminations.*

Electricity Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 24th April, 1985, for:—

Kwot./E/Nru. 27/85. Tiswija ta' *Leyland Bison tipper truck*.

Kwot./E/Nru. 13/85. Manki tal-Lastiku b'dijametru ta' 100mm.

Kwot./E/Nru. 16/85. Lampi ta' 500 watts.

Kwot./E/Nru. 19/85. *Naval brass rods*.

Kwot./E/Nru. 24/85. *Lockers għall-haddiema*.

Kwot./E/Nru. 21/85. *Insulation ta' cold room*.

Kwot./E/Nru. 26/85. *Compression type aluminium terminals*.

Kwot./E/Nru. 29/85. *Tined tat-Tarpaulin*.

Kwot./E/Nru. 30/85. *Heaters tubulari*.

Kwot./E/Nru. 32/85. *Felt washers u roofing bolts*.

Avviż/E/Nru. 14/85. *Wedge Type fuses 250 Amps*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Mejju, 1985, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 38/85. *Underground Joints għal 3 × 95mm² Cable*.

Avviż/E/Nru. 5/85. *Antifoam*.

Avviż/E/Nru. 2/85. *Plan filing cabinet vertikali għad-Drawing Office*.

Avviż/E/Nru. 3/85. *Xoghlijiet ta' restawr fis-Sottostazzjon ta' 'The Village', limiti ta' San Ġiljan*.

Avviż/E/Nru. 27/85. *Sapun karboliku*.

Kwot./E/Nru. 15/85. *Spiral edge wound gaskets*.

Kwot./E/Nru. 28/85. *Ball u roller bearings*.

Kwot./E/Nru. 31/85. *Fuses 13 Amps u 4 pin starters għal tubi flourescent*.

Kwot./E/Nru. 34/85. *Portable conductivity meters*.

Kwot./E/Nru. 35/85. *Refractory cement*.

Kwot./E/Nru. 36/85. *Materjal għad-Drawing Office*.

Kwot./E/Nru. 37/85. *Compound pouring buckets u ladles*.

Kwot./E/Nru. 38/85. *Ferrules ta' l-aluminju*.

Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' April, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./P/Nru. 7/85. *Tyres ta' barra 825 × 20 × 14*.

Kwot./P/Nru. 9/85. *Għodod*.

Kwot./P/Nru. 5/85. *Tneħħija ta' tankijiet minn taħt l-art mill-Istazzjon ta' B'Kara*.

Kwot./P/Nru. 8/85. *Makna li taqta' l-Azzar*.

Quot./E/No. 27/85. *Repair of Leyland Bison tipper truck*.

Quot./E/No. 13/85. *Rubber hoses 100mm diameter*.

Quot./E/No. 16/85. *Lamps 500 watts*.

Quot./E/No. 19/85. *Naval brass rods*.

Quot./E/No. 24/85. *Workmen's lockers*.

Quot./E/No. 21/85. *Insulation of cold room*.

Quot./E/No. 26/85. *Compression type aluminium terminals*.

Quot./E/No. 29/85. *Tarpaulin Tents*.

Quot./E/No. 30/85. *Tubular heaters*.

Quot./E/No. 32/85. *Felt washers and roofing bolts*.

Advt./E/No. 14/85. *Wedge Type fuses 250 Amps*.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 8th May, 1985, for:—

* Advt./E/No. 38/85. *Underground Joints for 3 × 95mm² Cable*.

Advt./E/No. 5/85. *Antifoam*.

Advt./E/No. 2/85. *Vertical plan filing cabinet for Drawing Office*.

Advt./E/No. 3/85. *Reinstatement works at 'The Village' Substation, l/o St Julians*.

Advt./E/No. 27/85. *Carbolic soap*.

Quot./E/No. 15/85. *Spiral edge wound gaskets*.

Quot./E/No. 28/85. *Ball and roller bearings*.

Quot./E/No. 31/85. *Fuses 13 Amp and 4 pin starters for flourescent tubes*.

Quot./E/No. 34/85. *Portable conductivity meters*.

Quot./E/No. 35/85. *Refractory cement*.

Quot./E/No. 36/85. *Drawing Office material*.

Quot./E/No. 37/85. *Compound pouring buckets and ladles*.

Quot./E/No. 38/85. *Aluminium ferrules*.

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th April, 1985, for:—

Quot./P/No. 7/85. *Outer tyres 825 × 20 × 14*.

Quot./P/No. 9/85. *Tools*.

Quot./P/No. 5/85. *Removal of underground tanks from B'Kara Station*.

Quot./P/No. 8/85. *Steel cutting Machine*.

Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' l-Avviz/E/Nru. 191/84, Avviz/E/Nru. 9/85 u Avviz/E/Nru. 30/85.

Irid jithallas dritt ta' 50c għal kull kopja ta' l-Avviz/E/Nru. 32/85.

Irid jithallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tal-Kuntratt PSE 35.

Irid jithallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tal-Kuntratt PSE 34.

* Avvizi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Binj ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' April, 1985

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Mejju, 1985, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviz Nru. 34. *Spare* għal *Parallel Slide Valve*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985

* * *

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' April, 1985, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviz Nru. 22. Kiri ta' Gaffa fuq il-Ktajjen lid-Dipartiment tas-Saħħa f'Għawdex, 1985.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985

A fee of Lm1 will be charged for every copy of Advt./E/No. 191/84, Advt./E/No. 9/85 and Advt./E/No. 30/85.

A fee of 50c will be charged for every copy of Advt./E/No. 32/85.

A fee of Lm30 will be charged for every copy of Contract PSE 35.

A fee of Lm20 will be charged for every copy of Contract PSE 34.

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th April, 1985

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th May, 1985, for:—

Advt. No. 34. *Spare* for *Parallel Slide Valve*.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

12th April, 1985

* * *

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Friday, 26th April, 1985, for:—

Advt. No. 22. Hire of a Mechanical Track Shovel to the Department of Health in Gozo, 1985.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

12th April, 1985

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgharraf illi sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Mejju, 1985, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jintlaqgħu offertu magħluqin għax-xiri 'tale quale' ta' *motor cycles* mill-Garage tal-Pulizija.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-*Accountant*, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-*envelopes* li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu markati "Offerta għal *Motor Cycles*".

It-12 ta' April, 1985

* * *

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgharraf illi sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Mejju, 1985, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jintlaqgħu offertu magħluqin għall-provvista ta' *typewriters* lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-*Accountant*, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-*envelopes* li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu markati "Offerta għal *Typewriters*".

It-12 ta' April, 1985

* * *

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgharraf illi sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Mejju, 1985, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jintlaqgħu offertu magħluqin għall-provvista ta' ingravajjet suwed lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-*Accountant*, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-*envelopes* li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu markati "Offerta għal *Ingravajjet*".

It-12 ta' April, 1985

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that sealed tenders will be received at the Police General Headquarters, Floriana up to 11 a.m. on Wednesday, 15th May, 1985, for the purchase "tale quale" of motor cycles from the Police Garage.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tender should be marked "Tender for Motor Cycles".

12th April, 1985

* * *

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that sealed tenders will be received at the Police General Headquarters, Floriana up to 11 a.m. on Wednesday, 15th May, 1985, for the supply of typewriters to the Police Department.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tender should be marked "Tender for Typewriters".

12th April, 1985

* * *

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that sealed tenders will be received at the Police General Headquarters, Floriana up to 11 a.m. on Wednesday, 15th May, 1985, for the supply of black neckties to the Police Department.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tender should be marked "Tender for Neckties".

12th April, 1985

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Ir-Rettur iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, il-15 ta' Mejju, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. UM 257. Provvista ta' Sistema ta' *Radio Control*.

Avviż Nru. UM 258. Provvista ta' *Dynamic, Variable Co-ordinate, Sequencing Unit*.

Avviż Nru. UM 259. Provvista ta' *Monochrome Monitors*.

Avviż Nru. UM 260. Provvista ta' Sistema ta' *Satellite Communications*.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Finanzi, l-Università ta' Malta, l-Imnsida, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' April, 1985

AWTORITA' TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar, iġharraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Gimgħa, is-26 ta' April, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin, fl-uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar fil-Berġa tal-Baviera, Valletta, għax-xiri "tale quale" tad-Djar vojta Numri 72 u 73 fil-Qasam tad-Djar fiż-Zurrieq (In-Nigret). L-applikanti interessati jistgħu jaraw dawn id-djar nhar l-Erbgħa, is-17 ta' April, 1985, u nhar is-Sibt, l-20 ta' April, 1985, bejn it-8.00 a.m. u l-5.00 p.m.

Offerti inqas minn Lm9,500 għal kull waħda mid-djar ma jiġux ikkunsidrati. Jinżamm ukoll id-dritt li tiġi rifjutata anke l-aktar offerta vantaġġuża.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli apposta li jinkisbu mill-uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' April, 1985
(HA 93/83)

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP
TA' MALTA

B'riferenza għall-avviż dwar offerti għall-provvista ta' *CKD Kits* pubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern, ngħarrfu illi d-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-offerti giet imtawla sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' April, 1985.

It-12 ta' April, 1985

THE UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that sealed tenders will be received up to 12.00 noon on Wednesday, 15th May, 1985, for:—

Advt. No. UM 257. Supply of Radio Control System.

Advt. No. UM 258. Supply of Dynamic, Variable Co-ordinate, Sequencing Unit.

Advt. No. UM 259. Supply of Monochrome Monitors.

Advt. No. UM 260. Supply of Satellite Communications System.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Finance Department, The University of Malta, Msida, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

12th April, 1985

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority, notifies that sealed tenders will be received at the office of the Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, up to 10.00 a.m. of Friday, 26th April, 1985, for the purchase "tale quale" of the vacant Houses Numbers 72 and 73 at Zurrieq Housing Estate (In-Nigret). The houses may be viewed by interested applicants on Wednesday, 17th April, 1985, and on Saturday, 20th April, 1985, between 8.00 a.m. and 5.00 p.m.

Tenders of less than Lm9,500 for each house will not be considered. The right to refuse even the most advantageous offer is moreover being reserved.

Tenders are to be made only on the prescribed forms which are obtainable on application from the office of the Housing Authority on any working day during office hours.

12th April, 1985

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

With reference to the notice regarding tenders for the supply of *CKD Kits* published in the Government Gazette, it is notified that the closing date for the receipt of tenders has been extended to noon of Monday, 22nd April, 1985.

12th April, 1985

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Ic-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-25 ta' April, 1985, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Tezor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. TR/TT/13/85. Provvista ta' kanen tal-PVC.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Mejju, 1985, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. TM/T/Q/12/85. Provvista ta' *Te-leprinter Tape* u Rombli tal-Karta tat-*Teleprinter*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-Telekomunikazzjonijiet, Taqsima tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' April, 1985

KALAFRANA CONSTRUCTION CO. LTD

Taqsima tat-Tiswija u tal-Manutenzjoni ta' Impjanti — Il-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk

Il-Manager, Taqsima tat-Tiswija u tal-Manutenzjoni ta' Impjanti, il-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk, Kalafrana, iġharraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' April, 1985, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tal-Ħanut tax-Xogħol Prinċipali tat-Taqsima tat-Tiswija u tal-Manutenzjoni ta' Impjanti, Kalafrana, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. PRS 20/85. Tigdid ta' *Core of oil Coolers* u manifattura ta' *Radiator* komplut.

Avviż Nru. PRS 21/85. Iċċekkar u Tiswija kif meħtieġ (*Rewinding*) ta' Pompi ta' Taħt l-Ilma.

Avviż Nru. PRS 22/85. Xiri ta' *Brake Fluid Oil/Hydraulic Oil/Transmission Oil*.

Avviż Nru. PRS 23/85. Xiri ta' diversi oġġetti għal użu fil-*garage*.

Avviż Nru. PRS 26/85. Xiri ta' *Tyres* u Tubi ta' *Gewwa*.

Avviż Nru. PRS 27/85. Tiswija kif meħtieġ ta' *Crane Grab*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' April, 1985, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tal-Ħanut tax-Xogħol Prinċipali tat-Taqsima tat-Tiswija u tal-Manutenzjoni ta' Impjanti, Kalafrana, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 25th April, 1985, for:—

Advt. No. TR/TT/13/85. Supply of PVC pipes.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd May, 1985, for:—

Advt. No. TM/T/Q/12/85. Supply of Teleprinter Tape and Teleprinter Paper Rolls.

Tender forms and further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Section, Spencer Hill, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th April, 1985

KALAFRANA CONSTRUCTION CO. LTD.

Plant Repair and Maintenance Section — Marsaxlokk Port Project

The Manager, Plant Repair and Maintenance Section, M'Xlokk Port Project, Kalafrana, notifies that sealed tenders will be received in 'Tender Box' at Main Workshop Office of the Plant Repair and Maintenance Section, Kalafrana, up to 10.00 on Wednesday, 17th April, 1985, for:—

Advt. No. PRS 20/85. Renewal of Core of oil Coolers and manufacture of complete Radiator.

Advt. No. PRS 21/85. Checking and Repairing as necessary (*Rewinding*) of Submersible Pumps.

Advt. No. PRS 22/85. Purchase of Brake Fluid Oil/Hydraulic Oil/Transmission Oil.

Advt. No. PRS 23/85. Purchase of miscellaneous items for garage use.

Advt. No. PRS 26/85. Purchase of Tyres and Inner Tubes.

Advt. No. 27/85. Repairing as necessary of Crane Grab.

Sealed tenders will be received in 'Tender Box' at Main Workshop Office of the Plant Repair and Maintenance Section, Kalafrana, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th April, 1985, for:—

Avviż Nru. PRS 24/85. Provvista ta' *Spare Parts* għal Trakkijiet Magirus Deutz.

Avviż Nru. PRS 25/85. Provvista ta' *Spare Parts* għal Makna Rolls Royce ta' Kompresur Holman Rotair.

Id-dokumenti ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Ħanut tax-Xogħol Prinċipali tat-Taqsima tat-Tiswija u tal-Manutenzjoni ta' Impjanti, Kalafrana (Tel. Nru. 682852) f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju. Jiġu kunsidrat biżżejjed li jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tal-Ħanut tax-Xogħol Prinċipali tat-Taqsima tat-Tiswija u tal-Manutenzjoni ta' Impjanti, Kalafrana.

It-12 ta' April, 1985

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

Iċ-Chairman, Malta Shipbuilding Co. Ltd., iġġarrat illi sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, l-24 ta' April, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. MSP ST 11/B/85-Q. Provvista u konsenja ta' *safety boots*.

Kwot. Nru. MSP ST 34/S/85-Q. Provvista u konsenja ta' pjanċi *translucent* u *corrugated*.

Kwot. Nru. MSP ST 6/C/85-Q. Provvista u stampar ta' *Punch Cards*.

Sa nofs in-nhar tat-Tlieta, it-30 ta' April, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. MSP ST 13/P/85-T. Pompi ta' l-ilma tat-3" għal taħt l-ilma.

Irid jiġġallas dritt ta' ħamsin ċenteżmu (50c) għal kull kopja ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd, *Registry Office*, Triq il-Labour, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' April, 1985

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that KARL LAGERFELD (a German citizen) of 24 Avenue de la Princesse Grace, Immeuble Rocca Bella, Monte Carlo, Principauté de Monaco; Manufacturer, has filed an application on the 31st December, 1984, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of jewellery in general, watches, alarm clocks, clocks, travelling clocks, chains, bracelets, necklaces, ear-rings, rings, cuff-links, brooches, key-rings, charms, note-cases (all these articles made of precious metals or coated

12th April, 1985

Advt. No. PRS 24/85. Supply of Spare Parts for Magirus Deutz Trucks.

Advt. No. PRS 25/85. Supply of Spare Parts for Rolls Royce Engine fitted on Holman Rotair Compressor.

Tender documents and further information may be obtained from the Main Workshop Office of the Plant Repair and Maintenance Section, Kalafrana (Tel. No. 682852) on any working day during office hours. Only those tenders deposited in the Tender Box at the Main Workshop Office of the Plant Repair and Maintenance Section, Kalafrana, will be considered.

12th April, 1985

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

The Chairman, Malta Shipbuilding Co. Ltd., notifies that sealed quotations will be received up to noon of Wednesday, 24th April, 1985, for:—

Quot. No. MSP ST 11/B/85-Q. Supply and delivery of safety boots.

Quot. No. MSP ST 34/S/85-Q. Supply and delivery of translucent and corrugated sheets.

Quot. No. MSP ST 6/C/85-Q. Supply and printing of Punch Cards.

Sealed tenders will be received up to noon of Tuesday, 30th April, 1985, for the supply and delivery of:—

Advt. No. MSP ST 13/P/85-T. Submersible water pumps 3".

A fee of fifty cents (50c) will be charged for every copy of tender.

Forms of tender/quotation and any other information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd, *Registry Office*, Labour Road, Marsa, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

12th April, 1985

therewith) produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 16511).

The right to the exclusive use of the words KARL LAGERFELD except as distinctively reproduced at the bottom of the label is disclaimed.

KARL LAGERFELD

Karl Lagerfeld

JOHN F. X. MUSCAT
A/Comptroller of Industrial Property

CANCELLATION OF PATENTS

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that JOHN ANTHONY FAWDRY (a British Subject) 10, Somerville Road, Sutton Coldfield, West Midlands, England

the holder of Patent No. 901 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, has forfeited his rights to the Patent granted to him by Warrant No. 901 dated 27th June, 1983.

12th April, 1985

JOHN F. X. MUSCAT
A/Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION, a Corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, 320 Park Avenue, New York 10022,

State of New York, United States of America, the holders of Patent No. 878 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 878 dated 13th February, 1984.

12th April, 1985

JOHN F. X. MUSCAT
A/Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that F. HOFFMAN-LA ROCHE & CO AKTIENGESELLSCHAFT, Basle, Switzerland the holders of Patent No. 835 having

failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 835 dated 14th November, 1979.

12th April, 1985

JOHN F. X. MUSCAT
A/Comptroller of Industrial Property

* * *

DEEDS OF ASSIGNMENT

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 26th November, 1984 CANADA DRY CORPORATION, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America whose registered office is at 100 Park Avenue, City of New York, State of New York, United States of America have assigned Trade Marks Nos. 5648,

5650, 6921, 6922, 7028, 7251, 8152, 8564, 8708, 9507, 14242, 14874, 14875 and 14876 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade marks are registered to CANADA DRY CORPORATION LIMITED, a company organised under the laws of Ireland, whose registered office is at The Industrial Estate, Athy, County Kildare, Ireland.

12th April, 1985

JOHN F. X. MUSCAT
A/Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 25th January, 1985 INTERLATES LIMITED, whose registered office is at Gladden Place, Skelmersdale, Lancashire, WN8 2SX have assigned Trade Marks Nos. 12722, 12723 and 12724 together with the goodwill of the

business concerned in the goods for which the said trade marks are registered to ALLIED COLLOIDS LIMITED, whose registered office is at Low Moor, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, England; a British Company.

12th April, 1985

JOHN F. X. MUSCAT
A/Comptroller of Industrial Property

AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

215

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fil-25 ta' Ottubru, 1984 Giorgio Deguara et talbu li tiġi dikjarata miftuha favur Giuseppe, George u Palma mart Anthony Muscat, ahwa Deguara kwantu għal kwart (1/4) indiviż kull wiehed u favur Joseph u Paul, ahwa Grech, kwantu għal ottava parti (1/8) indiviża kull wiehed is-SUĊĊESSJONI ta' CARMELO DEGUARA, għażeb pensjonant, bin il-mejtin Vincent u Anna neè Cutajar, imwieled Qormi u miet Pietà fit-8 ta' Novembru, 1980 ta' 66 sena minghajr ebda testament.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'din imsejjah sabiex jidher quddiem il-Qorti hawn fuq imsemmiha sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-18 ta' Marzu, 1985.

RUTH FARRUGIA, LL.D.,
Dep. Registratur.

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall on the 25th October, 1984, Giorgio Deguara et prayed that the SUCCESSION of CARMELO DEGUARA, a bachelor, pensioner, son of the late Vincent and of the late Anna neè Cutajar, born in Qormi and died intestate at Pietà on the 8th November, 1980 aged 66 years be declared open in favour of Joseph, George and Palma wife of Anthony Muscat, brothers and sister Deguara as to one fourth (1/4) undivided portion each and in favour of Joseph and Paul, brothers Grech as to one eighth (1/8) undivided portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the ban.

Registry of the Superior Courts, this 18th day of March, 1985.

RUTH FARRUGIA, LL.D.,
Dep. Registrar.

216

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fis-7 ta' Frar, 1985, Emanuel Ciantar et talbu li tiġi dikjarata miftuha favur Emanuel, Rose mart Joseph Scerri, Ersilia mart Carmelo Debattista, Imelda mart Joseph Falzon u Maria Carmela mart Joseph Aquilina ahwa Ciantar kwantu għal kwint (1/5) indiviż kull wiehed is-SUĊĊESSJONI ta' JOSEPH CIANTAR, recorder, għażeb, bin il-mejtin Lawrence u Maria neè Attard, imwieled Vittoriosa u miet Pietà fid-29 ta' Lulju, 1984, ta' 55 sena minghajr ebda testament.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'din imsejjah biex jidher quddiem il-Qorti hawn fuq imsemmiha sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 18 ta' Marzu, 1985.

RUTH FARRUGIA LL.D.
Dep. Registratur

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall on the 7th February, 1985, Emanuel Ciantar et prayed that the SUCCESSION of JOSEPH CIANTAR, a bachelor, recorder, son of the late Lawrence and of the late Maria neè Attard, born in Vittoriosa and died intestate at Pietà on the 29th July, 1984, aged 55 years be declared open in favour of Emanuel, Rose wife of Joseph Scerri, Ersilia wife of Carmelo Debattista, Imelda wife of Joseph Falzon and Maria Carmela wife of Joseph Aquilina as to one fifth (1/5) undivided portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the ban.

Registry of the Superior Courts, this 18th day of March, 1985.

RUTH FARRUGIA LL.D.
Dep. Registrar

217

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Attj Nutarili ta' Għawdex, b'digriet ta' l-14 ta' Marzu, 1985, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAT-TWELID ta' GEORGE MERCIECA li jgħib in-numru mija u wiehed u sittin tas-sena elf disa' mija u disgħa u tletin (161/1939) fis-sens illi fil-kolonna ta' l-att intitolata "Isem u konjom il-Missier, u jekk hux haj jew mejjet" għal dak li jirrigwarda t-tagħrif dwar l-omm il-kunjom "Attard" jitniżzel minflok il-kunjom "Farrugia".

Registru tal-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Attj Nutarili ta' Għawdex, illum, 14 ta' Marzu, 1985.

PAUL G. ZAMMIT
A/Registratur

IT IS hereby notified that in virtue of the powers conferred upon it by section 293(a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts of Gozo by a decree dated 14th March, 1985, ordered the CORRECTION of the ACT OF BIRTH of GEORGE MERCIECA bearing number one hundred sixty one of the year one thousand nine hundred thirty nine (161/1939) in the sense that in the column of the act entitled "Name and Surname of the father and whether living or dead", as regards the information about the mother, the surname "Attard" replaces the surname "Farrugia".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts of Gozo, this 14th day of March, 1985.

PAUL G. ZAMMIT
A/Registrar